

ПРОГРАММА

Международный литературный онлайн фестиваль
«Переводы творчества Сергея Есенина на языках мира»

4 октября (суббота) 2025 г.

Время: 10:00 – 12:00 (Москва, Россия)
12:30 – 14:30 (Индия)

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/83268396032?pwd=ahkaazLXWzz2ccG6TjPoVH6KDHi9LC.1>

Идентификатор конференции: 832 6839 6032

Код доступа: 641852

Приветственные речи

Профессор Вера Ивановна Заботкина, и.о. проректора по международному сотрудничеству
д-р филол. наук

Проф. Александр Александрович Столяров, директор Университетского международного
центра Южной Азии

Русский Дом в г. Мумбаи (г. Мумбаи, Махараштра, Индия)

Преподаватель: Видья Сварге-Мадане, руководитель Департамента русского языка

Студенты:

1. Раджив Раджамани. Стихотворение Сергея Есенина на языке маратхи

**Университет Бароды имени Махараджи Саяджирао (г. Ваходара, штат Гуджарат,
Индия)**

Кафедра русских исследований факультета искусств

Преподаватель: Сушант Сайни.

1. Бхуми Тивари (Bhoomi Tiwari). Стихотворение Сергея Есенина «До свиданья, друг мой, до свиданья...» на русском языке.
2. Канан Гупта (Kanap Gupta). Стихотворение Сергея Есенина «Не жалею, не зову, не плачу...» на русском языке.
3. Вивек Раджапурохит (Vivek Rajpurohit). Стихотворение Сергея Есенина «Грубым дается радость...» на русском языке.
4. Кхуши Пурохит (Khushi Purohit). Стихотворение Сергея Есенина «Серебристая дорога...» на русском языке.
5. Уджавал Кумар Тхакур (Ujjwal Kumar Thakur). Стихотворение Сергея Есенина «Ночь» на русском языке.

6. Ракхи Гаэквад (Rakhi Gunewad). Стихотворение Сергея Есенина «Юность» на русском языке.
7. Патхан Махек Бадрул (Pathan Mahek Badrul). Стихотворение Сергея Есенина «Юность» на русском языке.
8. Суджал Чайнани (Sujal Chainani). Стихотворение Сергея Есенина «До свиданья, друг мой, до свиданья...» на русском языке.
9. Вайдехи (Vaidehi). Стихотворение Сергея Есенина «Зима» на языке гуджарати.
10. Мадхави Дилип Радуркар (Madhavi Dilip Rajurkar). Стихотворение Сергея Есенина «Гой ты, Русь, моя родная» на языке маратхи.
11. Дивья Дубей (Divya Dubey). Стихотворение Сергея Есенина «Не жалею, не зову, не плачу...» на языке гуджарати.
12. Теджасвини Маркам. Чтение стихотворения Сергея Есенина «Вот оно, глупое счастье» на русском языке.
13. Випша Шарма. Чтение стихотворения Сергея Есенина «Вот оно, глупое счастье» на русском языке.
14. Свастик Шарма. Чтение стихотворения Сергея Есенина «Разбуди меня завтра рано» на русском языке.
15. Видхи Кумари. Чтение стихотворения Сергея Есенина «Разбуди меня завтра рано» на русском языке.

**Университет Кералы (г. Тируванантапурам, штат Керала)
Кафедра русского языка**

Преподаватель кафедры русского языка Университета Кералы: доктор Хришика Катаян

Студенты:

1. Адул Анила Кришна. Чтение стихотворения Сергея Есенина на малаялам.
2. Решма Мохан. Чтение стихотворения Сергея Есенина на малаялам.
3. Ашварья Лекшми. Чтение стихотворения Сергея Есенина на малаялам.
4. Арья Лекшми. Чтение стихотворения Сергея Есенина на малаялам.

Университет имени д-ра Бхимрао Амбедкара, Университет Агры

Преподаватель: Проф. Анудж Гарг

Студент:

Акаш Такур. Чтение стихотворения Сергея Есенина «Не жалею, не зову, не плачу» на русском языке.

Российский государственный гуманитарный университет

Институт лингвистики РГГУ

Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

Преподаватели: Газиева Индира Адильевна

Студенты:

1. Щербакова Варвара Александровна, студентка 3 курса. Стихотворение Сергея Есенина «Белая Береза» на хинди.
2. Шах Елена Александровна, студентка 3 курса. Стихотворение Сергея Есенина «Плачет метель, как цыганская скрипка...» на хинди.
3. Шитикова Анастасия Петровна, студентка 3 курса. Стихотворение Сергея Есенина «Вечером синим, вечером лунным...» на хинди.
4. Ермалюк Маргарита Александровна, студентка 3 курса. Стихотворение Сергея Есенина «Не напрасно дули ветры» на хинди.
5. Звягинцева Алина Евгеньевна, студентка 3 курса. Стихотворение Сергея Есенина «Небо сметаной обмазано...» на хинди.
6. Бурда Анастасия Сергеевна, студентка 3 курса. Стихотворение Сергея Есенина «Ты жива еще, моя старушка» на хинди.

Организаторы:

1. Институт международных отношений политических наук (РГГУ): кафедра зарубежного регионоведения и внешней политики; Университетский международный центр Южной Азии
2. Департамент международного сотрудничества РГГУ
Департамент по молодежной политике РГГУ: Управление по воспитательной и организационной работе с обучающимися
3. Институт лингвистики РГГУ: кафедра теоретической лингвистики
4. Департамент русского языка Русского Дома в г. Мумбаи (Россотрудничество), (Мумбаи, Индия)
5. Университет Кералы
6. Университет Бароды имени Махаралджи Саяджираяо